

# LES STYLES D'APPRENTISSAGE DES LANGUES ÉTRANGÈRES

Les énoncés suivants décrivent des habitudes d'étude et des façons d'apprendre une langue. Décidez dans quelle mesure chaque énoncé s'applique à vous en cochant la colonne appropriée. Essayez d'être aussi honnête que possible : ne choisissez pas la réponse que vous pensez être juste, mais celle qui décrit le mieux vos habitudes personnelles. Gardez à l'esprit qu'il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses - juste des préférences personnelles !

**PREMIÈRE ÉTAPE :** cochez vos réponses :

|  |          | (presque)<br>toujours | souvent | parfois | rarement | (presque)<br>jamais |
|--|----------|-----------------------|---------|---------|----------|---------------------|
| 1. Je comprends mieux les instructions d'un travail si je peux aussi les voir écrites.   | <b>A</b> |                       |         |         |          |                     |
| 2. Je préfère lire un texte ou regarder des images plutôt que simplement écouter.        |          |                       |         |         |          |                     |
| 3. Quand j'étudie j'aime souligner, prendre des notes, faire des dessins ou des schémas. |          |                       |         |         |          |                     |
| 4. Je me souviens mieux de ce que j'ai vu ou lu.   |          |                       |         |         |          |                     |
| 5. Je pense que j'apprends plus avec des discussions ou des conversations.               | <b>B</b> |                       |         |         |          |                     |
| 6. Quand j'étudie, je répète mentalement ou à haute voix.                                |          |                       |         |         |          |                     |
| 7. Je trouve utile d'avoir des explications orales.                                      |          |                       |         |         |          |                     |
| 8. Je me souviens mieux de ce que j'ai entendu.  |          |                       |         |         |          |                     |
| 9. J'aime faire des recherches, visiter des  | <b>C</b> |                       |         |         |          |                     |

|   |          |  |  |  |  |  |
|---|----------|--|--|--|--|--|
| musées, travailler dans des bibliothèques, des laboratoires, etc.   |          |  |  |  |  |  |
| 10. Quand j'étudie, j'ai besoin de faire des liens avec mon expérience et de voir les implications concrètes. |          |  |  |  |  |  |
| 11. Pour me faire comprendre, je n'hésite pas à utiliser des gestes, des mouvements, des regards, etc.        |          |  |  |  |  |  |
| 12. Je me souviens mieux de ce que j'ai vécu en personne.   |          |  |  |  |  |  |
| 13. En lisant un texte ou en écoutant un dialogue, je ressens le besoin de comprendre chaque mot.             | <b>D</b> |  |  |  |  |  |
| 14. Cela me dérange de ne pas comprendre comment fonctionne une structure grammaticale.                       |          |  |  |  |  |  |
| 15. Si je dois dire quelque chose, j'ai tendance à m'attarder beaucoup sur les détails.                       |          |  |  |  |  |  |
| 16. Je préfère voir de nombreux exemples d'une structure avant de considérer la règle.                        | <b>E</b> |  |  |  |  |  |
| 17. A la lecture et à l'écoute je me contente, au moins au début, d'en saisir les idées principales.          |          |  |  |  |  |  |

|   |          |  |  |  |  |  |
|---|----------|--|--|--|--|--|
| 18. Il m'est facile de résumer ce qui a été dit dans une discussion.  |          |  |  |  |  |  |
| 19. J'aime, si possible, préparer à l'avance ce que je veux dire et comment le dire.                                      | <b>F</b> |  |  |  |  |  |
| 20. En parlant, j'essaie de me contrôler et de me corriger dès que je me rends compte que j'ai fait une erreur.           |          |  |  |  |  |  |
| 21. J'essaie de me faire comprendre tout de suite avec précision plutôt que de devoir répéter ou reformuler mon discours. |          |  |  |  |  |  |
| 22. Pour exprimer ce que je veux, je cours le risque d'utiliser des structures ou des mots dont je ne suis pas sûr/e.     | <b>G</b> |  |  |  |  |  |
| 23. Je me lance à parler ou à écrire sans d'abord construire mentalement les phrases.                                     |          |  |  |  |  |  |
| 24. Quand je parle, je me concentre davantage sur le contenu que je veux exprimer plutôt que sur la forme correcte.       |          |  |  |  |  |  |
| 25. J'aime travailler de manière autonome, sans trop de contrôles externes.   | <b>H</b> |  |  |  |  |  |
| 26. Je comprends et me souviens mieux lorsque j'étudie seul/e.  |          |  |  |  |  |  |

|   |          |  |  |  |  |  |
|---|----------|--|--|--|--|--|
| 27. J'apprends beaucoup des activités (comme faire des exercices, regarder des vidéos, lire, surfer sur Internet...) faites individuellement. |          |  |  |  |  |  |
| 28. Pour avoir une idée précise de mon niveau et de mes progrès j'ai besoin du jugement d'un professeur ou d'un expert.                       | <b>I</b> |  |  |  |  |  |
| 29 J'aime travailler en équipe et j'ai l'impression d'en apprendre plus de cette façon.   |          |  |  |  |  |  |
| 30. Je recherche des occasions sociales pour utiliser la langue, telles que des réunions avec des amis, des discussions, des e-mails ...      |          |  |  |  |  |  |

## DEUXIÈME ÉTAPE : Interprétez vos réponses

Chaque lettre du questionnaire (A-I) correspond à une dimension du style d'apprentissage personnel comme vous pouvez lire ici:

|  |                       |                       |                         |
|--|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Modalités sensorielles</b> , c'est-à-dire les préférences dans l'utilisation de nos sens pour percevoir l'information | <b>A</b> =visuel      | <b>B</b> = auditif    | <b>C</b> =kinesthésique |
| <b>Styles cognitifs</b> , c'est-à-dire préférences dans la façon dont nous traitons les informations dans notre esprit   | <b>D</b> = analytique | <b>E</b> = global     |                         |
|  | <b>F</b> = réfléchi   | <b>G</b> = impulsif   |                         |
| Les <b>traits de personnalité</b> , c'est-à-dire les caractéristiques distinctives de notre "moi" le plus profond        | <b>H</b> = introverti | <b>I</b> = extraverti |                         |

Plus vous répondez (presque) toujours ou souvent, plus vous manifestez une préférence pour cette dimension.

Lisez maintenant les descriptions suivantes sur les "styles" et jugez dans quelle mesure vous vous trouvez dans chacune d'elles. Vos méthodes d'apprentissage préférées vous ont-elles aidé ou entravé dans l'apprentissage des langues jusqu'à présent ?

| MODALITÉS SENSORIELS   |  |   |
|--|--|---|
| A - VISUEL   | B - AUDITIF  | C - KINESTHÉSIQUE   |
| <p>Vous préférez voir ce que vous avez à apprendre : il vous est utile, par exemple, de lire les consignes d'un devoir plutôt que de simplement les écouter, de noter ce qui se dit en classe, de voir des choses écrites au tableau, d'étudier des textes écrits et de regarder des illustrations et des dessins, de voir une vidéo, etc.</p> | <p>Vous préférez entendre ce que vous devez apprendre : vous trouvez utile, par exemple, d'écouter des instructions et des explications, de lire à voix haute ou de répéter des mots dans votre tête, de faire des exercices de prononciation, d'écouter des enregistrements, de participer à des discussions et des conversations, etc.</p> | <p>Vous préférez réaliser des activités concrètes, qui impliquent un mouvement physique et une forte implication : vous trouvez utile, par exemple, de participer à des jeux et des mises en scène, d'avoir des expériences actives à l'intérieur et à l'extérieur de l'espace où se déroulent les cours, comme la recherche, entretiens, visites, etc. Il n'est pas difficile pour vous d'utiliser des gestes et des expressions faciales pour vous faire comprendre dans la conversation.</p> |

| STYLES COGNITIFS   |   |  |   |
|--|---|--|---|
| D - ANALYTIQUE   | E - GLOBAL  | F - RÉFLÉCHI   | G - IMPULSIF  |
| <p>Vous êtes amené à analyser la langue que vous apprenez ; vous avez tendance à attacher une grande importance à la compréhension des règles de grammaire et du sens précis des</p> | <p>Vous êtes amené à assimiler la langue étrangère par l'écoute ou la lecture, sans trop réfléchir à la grammaire ou au sens précis des mots ; vous avez tendance à saisir le sens global d'un texte que vous entendez ou lisez ;</p> | <p>Vous ressentez le besoin de réfléchir avant d'utiliser la langue étrangère ; vous aimeriez avoir plus de temps pour préparer ce que vous voulez dire ou écrire ; vous évitez de prendre des risques et peut-être d'utiliser des</p> | <p>Vous avez tendance à privilégier l'expression de vos idées même au détriment de la justesse du langage ; cela ne vous dérange pas de faire des erreurs si le but est de pouvoir encore communiquer ; vous préférez vous concentrer sur le sens</p> |

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| mots ; vous avez tendance à vous concentrer sur les détails et à aller pas à pas dans la compréhension et la production d'un texte. | vous avez tendance à utiliser des phrases et des expressions mémorisées plutôt que de construire des phrases mot par mot. | structures ou des mots dont vous n'êtes pas très sûr ; vous avez tendance à vous corriger immédiatement après avoir réalisé que vous avez fait une erreur ; vous devez être sûr que ce que vous exprimez est avant tout correct dans la forme. | plutôt que sur la forme ; vous avez tendance à corriger les erreurs plus tard plutôt que de planifier ce que vous voulez dire ou écrire en premier. |
|---|---|--|---|

### CARACTÉRISTIQUES DE LA PERSONNALITÉ

| <b>H</b> - INTROVERTI   | <b>I</b> - EXTRAVERTI  |
|---|--|
| Vous avez tendance à bien travailler seul et préférez l'étude individuelle plutôt que les activités de groupe ; peut-être apprends-tu mieux en étudiant un livre à la maison qu'en travaillant avec d'autres pendant les cours ; vous préférez choisir les manières d'organiser et de gérer votre travail ; vous n'avez pas besoin d'explications détaillées sur ce qu'il faut faire et préférez trouver vos propres erreurs plutôt que de les faire corriger par quelqu'un ; vous pouvez vous faire une idée assez précise de votre évolution même sans attendre une évaluation externe ; vous avez tendance à être plus anxieux et moins tolérant envers les erreurs et les choses que vous ne comprenez pas. | Vous avez tendance à mieux travailler en cours plutôt qu'à la maison, à deux ou en groupe plutôt que seul, en discutant avec les autres plutôt qu'en étudiant seul sur des livres ; vous ressentez le besoin d'explications claires de ce que vous avez à faire ; vous travaillez mieux en suivant le guide du professeur ou un livre, avec des exercices et des activités déjà organisés ; vous préférez que les erreurs que vous commettez soient corrigées par le professeur, et vous avez besoin d'une évaluation externe pour avoir confiance en votre évolution ; vous avez tendance à être détendu lorsque vous utilisez la langue étrangère que vous étudiez et à tolérer les erreurs et les choses que vous ne comprenez pas. |

**Il se peut que vous ne soyez pas d'accord sur un ou plusieurs résultats du questionnaire : même dans ce cas, cependant, il vous sera utile de réfléchir aux raisons pour lesquelles vous n'êtes pas d'accord et d'en discuter éventuellement avec votre professeur ou avec vos collègues de le cours.**

**Cependant, rappelez-vous que beaucoup apprennent de différentes manières selon la situation, et que, selon l'activité que nous devons faire, il peut être plus productif d'utiliser un style plutôt qu'un autre. Bref, chaque style a ses avantages. Essayez de tirer le meilleur parti des aspects positifs de vos styles préférés, mais essayez aussi, dans la mesure du possible, d'apprendre d'autres manières aussi : savoir utiliser plusieurs outils est toujours mieux que de savoir n'en utiliser qu'un !**